

## I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

### KULTURA ETA KIROL SAILA

#### **67/2020 Foru Agindua, martxoaren 10ekoa, zeinaren bidez onartzen baita jolas kirola irabazteko xederik gabeko erakundeen bitartez garatzeko 2020rako dirulaguntzen deialdia**

Kultura eta Kirol Sailak asmoa du 2020an zehar diruz laguntzeko jolas kiroleko jarduerak, Arabako Lurralde Historikoko eta Trebiñuko enklabe irabazteko xederik gabeko erakundeen bitartez garatuak.

Horretarako, nahitaezkoa da jolas kirol jarduerak bete beharreko araudia zehaztea, sailak dirulaguntza egokiak bidera ditzan.

Azterturik Kirol Zerbitzuaren buruak emandako txostena.

Horregatik, dagozkidan ahalmenak erabiliz, honako hau

#### XEDATZEN DUT

Lehena. Onartzea Arabako lurralde historikoko edo Trebiñuko enklabe irabazteko xederik gabeko erakundeen bidez jolas kirola garatzeko 2020ko dirulaguntza deialdia. Deialdia hogeita hamar mila euroz (30.000,00 euro) hornituta egongo da gehienez, eta hauek arautuko dute: 50/2019 Foru Gobernuaren Dekretua, azaroaren 12koa, zeina 2019ko azaroaren 20eko 134 zenbakia duen ALHAOn argitaratu baitzen, eta zeinaren bidez onartu baitziren Kultura eta Kirol Sailaren eskumenen arloan lehia bidez ematen diren dirulaguntzei aplikatzekoak zaizkien oinarri arau orokorrak, eta, bestetik, Foru Agindu honen eranskinean sartzen diren berariazko oinarriak.

Bigarrena. Gastu hori Arabako Foru Aldundiaren 2020ko Gastu Aurrekontuaren partida honen kontura egingo da: 70.2.01.77.01.481.00.07 ("Kirola, irabazteko xederik gabeko erakundeak") partida (xedapen erreferentzia: 105-965).

Hirugarrena. Organo eskudunak emango du dagokion ebazpena, Kirol Zerbitzuaren proposamena eginik; lau hilabeteko epea du ebazpena emateko, iragarki hau ALHAOn argitaratzen denetik hasita. Epe hori igarota esanbidezko ebazpenik hartu ez bada, interesdunek eskaera ezetsi egin dela uler dezakete.

Laugarrena. Ebazpen honek administrazio bidea amaitzen du. Urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 123. artikuluan xedatzen duenaren arabera, aukerako berraztertze errekurtsoa jar dakiok Kultura eta Kirol Saileko foru diputatuari, hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, edota zuzenean administrazioarekiko auzien jurisdikzioan aurka egin dakiok bi hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, administrazioarekiko auzietarako epaitegietan, uztailaren 13ko 29/1998 Legeak, administrazioarekiko auzien jurisdikzioa arautzen duenak, 46.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

Bosgarrena. Laguntza eman edo ukatzen duen ebazpenaren berri emango zaie eskatzaileei, urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 42. eta 43. artikuluetan aurreikusten dituen moduetan.

Seigarrena. Deialdi hau ALHAOn argitaratzea.

Vitoria-Gasteiz, 2020ko martxoaren 10a

*Kultura eta Kirol Saileko foru diputatua*  
ANA M. DEL VAL SANCHO

*Kirol zuzendaria*  
PABLO DE ORAA OLEAGA

### I. eranskina

#### **Dirulaguntzetarako deialdia, Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko enklabeen 2019ko uztailaren 1etik 2020ko ekainaren 30era bitartean gauzatzen diren jolasezko kirol jardueretarako**

##### **Lehenengoa. Helburua eta xedea**

Laguntzea, aurrekontu baliabideen muga barruan, jolasezkoak diren zenbait kirol jardura gauzatzeko gastuetako batzuk finantzatzen, 2019ko uztailaren 1etik 2020ko ekainaren 30era bitartean gauzatzen badira (biak barne) Arabako lurralde historikoan eta Trebiñuko enklabeen, azaroak 12ko 50/2019 Foru Dekretuak xedatutakoaren barruan (ALHAO, 134. zk., 2019ko azaroaren 20ekoa), zeinaren bidez onartu baitziren Kultura eta Kirol Sailaren dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorrak.

##### **Bigarrena. Aurrekontu egozpena**

“Dirulaguntzen zenbateko osoa ez da izango, inolaz ere, 30.000 eurotik gorakoa; diru zenbatekoa, nolana ere, Arabako Lurralde Historikoaren 2020ko Gastuen Aurrekontuko “Kirola, irabazteko xederik gabeko erakundeak” izeneko 70.2.01.77.01.481.00.07 partidari egotziko zaio.”

##### **Hirugarrena. Erakunde onuradunak eta kanpoan geratuko direnak**

Irabazteko xederik gabeko zernahi erakunde edo elkarte izango da erakunde onuradun, baldin eta sozietatearen helbidea Arabako Lurralde Historikoan edo Trebiñuko enklabeen badu.

Ez dira onuradun izango Foru Gobernu Kontseiluaren azaroaren 12ko 50/2019 Foru Dekretuaren hirugarren oinarri arauak xedatutako baztertze egoeretan dauden entitateak (Foru dekretu horren bidez, onspena eman zitzaien Kultura eta Kirol Sailak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzen oinarri orokor arautzaileei).

##### **Laugarrena. Diruz lagundu daitezkeen programak**

1) 2019ko uztailaren 1etik 2020ko ekainaren 30era bitartean 16 urtetik gorakoentzako jardura hauek lagundu daitezke diruz:

– Sasoiari jartzeko jarduerak eta gimnasioko jarduerak, hala nola, aerobica, pilatesa, pump-a, gap-a, spinning-a, zumba, krosfit, yoga, tai-chi, defentsa pertsonala eta antzeko beste batzuk, gimnasio/pilotaleku/kiroldegi/erabilera askotarako aretoetan egiten direnak.

– Aire zabalean egiten diren sasoiari jartzeko jarduerak, etengabeko lasterketaren, “running”-aren, martxa nordikoaren (nordic walking), irristaketa eta antzeko beste batzuen bidez eginak.

– Herri ibilaldiak, mendi-ibilikiak, mendiko eta antzeko jarduerak, gehienez ere egun bat irauten dutenak.

– Bizikleta martxak (BTT, mendiko bizikleta eta antzekoak), gehienez ere egun bat irauten dutenak.

Salbu eta adierazten denean jarduerak egun bakar bat iraungo duela, beste guztiak iraunaldi luzeko jardueratzat hartzen dira. Halakotzat jotzen dira gutxienez hiru hilabetean egiten direnak (jarraian ela ez) eta, horietako bakoitzean, gutxienez astean bi aldiz egiten direnak.

2) Jarduera hauek ez dute dirulaguntzarik jasoko:

- “Lehiaketa” jarduera mota guztiak.
- “Edozein motatako “hastapen”, “campus”, “teknifikazio” eta/edo “hobekuntza tekniko” jarduerak, baita ere entrenamendurako eta/edo lehiaketarako berariazko trebakuntzarekin zerikusia duten guztiak.
- Aretoko dantzekin edo euskal dantzekin loturiko jarduerak eta antzeko ezaugarriak dituztenak, baita horietatik zein beste kirol jarduera mota batzuetatik datozenak eratorriak ere, hala nola, “koreografia”, “estetika” eta antzeko ezaugarriak dituztenak.
- Motorrarekin zerikusia duten jarduera guztiak, hala nola, automobilismoa, motonautika, motoziklismoa, aeronautika, dronak eta antzeko ezaugarriak dituztenak.
- Edozein motatako armekin zerikusia duten jarduera guztiak, direla su armak, direla ezpatak, sableak, ganibetak, uztaiak, baleztak nahiz antzeko armak.
- Nola edo hala animaliek parte hartzen duten jarduera guztiak, hala nola ehiza, tiroa, arku tiroa, mushing (txakur narra), animaliek parte hartzen duten herri kirolak eta antzeko ezaugarriak dituztenak.
- “... bataioa” deituriko jarduerak, hala nola, “urpeko bataioa”, eta antzeko ezaugarriak dituztenak.
- Eskola kiroleko eta kirol egokituko programetako jarduerak.

3) Dirulaguntzaren xede den jarduerak irekia izan behar du, hau da, entitate eskatzailearen kide ez diren pertsonak ere parte hartzeko aukera izan behar dute.

### **Bosgarrena. Eskaerak aurkeztea**

1. Eskaerak honela aurkeztu ahal izango dira:

- Paperean, Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Orokorrean edo ituna duten udalen erregistro orokorretan.
- Bitarteko elektronikoen bidez, Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bitartez erabil daitekeen erregistro elektronikoa.

Nolanahi ere, Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak ezartzen duena aplikatuko da.

2. Kultura eta Kirol Saileko diputatuari bidaliko zaizkio eskaerak, II. eranskinean argitaratzen den ereduari lotuta.

3. Eskaerak dokumentazio hauek izan behar dituzte:

a) Administrazio agiriak:

1. Eskaera sinatzen duen ordezkari horren NANaren fotokopia aurkeztuko da.
2. Eskaera aurkezten duen pertsonaren erantzukizunpeko adierazpena, zeinaren bidez egiaztatzen baita aipatzen den pertsonak erakunde eskatzailearen baimena bera ordezkatzeko.
3. BEZetik salbuetsita dagoelako ziurtagiria, zerga administrazio eskudunak emana (aldez aurretik aurkeztu ez baldin bada) edo erakundeko presidente kargua doakoa delako aitortpena.

4. Erakunde eskatzaileari alta eman behar izanez gero edo hirugarrenen kontabilitate fitxategian dauden datuak eguneratu behar izanez gero, honako datuak aurkeztuko dira:

– Bankuko kontuaren zenbakia, IBAN kodearekin. Agiri horrek banku erakundearen zigilua izan behar du, bankuko kontu zenbakia erakunde eskatzailearena dela egiaztatzeko.

– Identifikazio fiskaleko txartelaren fotokopia (IFZ). Erakunde eskatzaileari alta eman behar izanez gero baino ez da aurkeztuko.

b) Berriazko agiria, II. eranskineko 4. eta 5.orria; honako hau adierazi behar da:

– Egin beharreko jarduera motari buruz, jarduera egiteko instalazioari buruz, parte hartzaile kopuruari buruz (denak 16 urtetik gorakoak) eta jarduera egiteko egunei eta orduetako buruz.

– Gastu konputagarrien aurrekontua, diru sarreren aurrekontua eta beste erakunde edo entitate publiko edo pribatuei egindako laguntza eskaerak eta entitatearen beraren ekarpenak.

4. Erakunde eskatzaileak soldatapeko langilerik baldin badu, egiaztatu beharko du bere zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela eta urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak, Arabako Lurralde Historikoko dirulaguntzenak, 12.2 artikuluan jasotako debekuren batek eragiten ez diola. Horretarako, gai horietan eskumena duten erakundeen egiaztagiria aurkeztuko ditu. Dirulaguntza 800 euro baino gutxiagokoa bada, ordea, ez ditu aipatutakoak egiaztatu beharko, 58/2004 Foru Dekretuan xedatutakoarekin bat etorriz. Zerga betebeharrei dagokienez, erakunde onuradunek Araban badute sozietatearen egoitza, nahikoa izango da egunean dituztela adieraztea, eta Foru Aldundiaren zeregina izango da egiaztagiria egitea, Foru Ogasunaren bidez.

5. Urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak, Arabako Lurralde Historikoko dirulaguntzenak, 29.3 artikuluan ezarritakoa betez, diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoa handiagoa bada sektore publikoko hirugarrenetik kontratuak xedatzen dituen araudiek kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoa baino, erakunde onuradunak eskaintza bana eskatu beharko die, gutxienez, hiru erakunde hornitzaileari, zerbitzua edo ondasuna emateko konpromisoa beren gain hartu baino lehen, salbu eta, diruz laguntzeko diren gastuen ezaugarri bereziengatik, nahikoa enpresa ez dagoen zerbitzu edo hornidura hori eskaintzen duenik edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu baino lehen egin den.

Aurkeztzen diren eskaintzak justifikazioan jaso behar dira, edo, hala dagokionean, dirulaguntzaren eskabidean; haien artean hautatzeko irizpideak eraginkortasuna eta ekonomia izango dira. Eskaintza ekonomiko onena hautatzen ez bada, arrazoiak azaldu beharko dira beren-beregi memoria batean.”

Eskaerak adierazitako baldintzak betetzen ez badituzte, Kultura eta Kirol Sailak interesdunei hamar egun emango dizkie akatsak zuzendu edo behar diren agiriak aurkezteko. Hala egin ezean, eskaera artxibatu egingo da, eta interesdunak egindako eskaera bertan behera geratuko da.

6. Eskaera bat baino ez da egingo erakunde eskatzaile bakoitzeko.

#### **Seigarrena. Aurkezteko epea**

Hogei egun natural izango dira eskaerak aurkezteko, deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

#### **Zazpigarrena. Prozeduraren instrukzioa eta balioespen irizpideak**

Arabako Foru Aldundiaren Kultura eta Kirol Saileko Kirol Zerbitzua da espedientea bideratzeko organo eskuduna.

Eskaeran aurkeztutako benetako datuak, 2019ko uztailaren 1etik 2020ko ekainaren 30era bitartekoak, kontuan hartuta, kalkulatu da aldi horri dagokion dirulaguntzaren zenbatekoa.

1. Dirulaguntzak banatzeko puntuazioen sistema erabiliko da. Horretarako, bigarren oinarrian zehaztutako zenbatekoa zatitu egingo da puntuazio baremoa aplikatuta, 10. puntuan ezarritakoa, eskatzaile guztiek lortutako puntu guztien artean, eta horrek emango digu puntuaren balioa. Laguntzaren zenbatekoa kalkulatzeko, puntuaren balioa eta eskaera bakoitzaren puntu kopurua biderkatu behar dira, betiere zenbateko horrek, gainerako diru sarrerak gehituta ez badu gairatzen jardueraren gastua.

2. Honako muga hauek ezarriko dira:

- Gastu konputagarrien muga.
- Jardueraren guztirako gastuak ken jardueraren guztirako diru sarrerak, horren emaitzaren muga.
- Eskatzaileak adierazitako muga, "eskatutako zenbatekoa" laukitxoan datorrena, aplikatuko da.
- Edonola ere, 2.000,00 euroko muga orokorra ezarriko da.

3. Oinarri hauetan adierazten diren dirulaguntzen onuradunek ezin izango dituzte azpikontratatu diruz lagundutako jarduerak, hain zuzen ere urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak, dirulaguntzei buruzkoak, 27. artikuluan jasotzen dituenak.

4. 2020 urteari buruz emandako datuen arabera aplikatuko dira dirulaguntzak, eta ezin daitezke inoiz ere argudio izan beste urte batzuetan eskatu ahal izateko.

5. Ez dira baloratuko egiaztatzen ez diren datuak.

6. Proposatutako dirulaguntzen batuketa aurrekontu esleipen erabilgarria baino gehiago bada, proportzionalki banatuko da.

7. Honako kontzeptu hauek gastu konputagarritzat hartuko dira:

a) Alegia: kirol monitoreak, laguntzaileak, irrazi-loturak, bidegurutzeen kontrola, ibilbidea markatzea, eta jarduera egiteko beharrezkoak diren gainerako langileak. (Barnean daude haiek herri batetik bestera egiten dituzten joan-etorriak).

b) Medikua, anbulantzia, salbamendu eta antzeko gastuak, egiten diren jardueretarako beren-beregi kontratatutakoak.

8. Honako kontzeptu hauek ez dira gastu konputagarritzat hartuko:

a) Arbitro, epaile, kronometratzaile, laguntzaile eta horien guztien antzeko gainerakoek eragindako gastuak.

b) Jarduerarako aseguru orokorra eta/edo berariazkoa.

c) Kirolari, epaile, zuzendaritzako kide eta gainerako parte hartzaileen mantenu (gosariak, bazkariak, afariak, luntxak, anoak, protokolo gonbidapenak eta antzekoak) eta ostatu gastuak.

d) Materiala garraiatzea eta muntatzea.

e) Kanona, trafiko tasak, abalak eta horien antzeko gastuak.

f) Dirulaguntza zein jardueretarako eskatu den, jarduera horiek gauzatuko diren instalazioak alokatzeko gastuak.

g) Norberaren erabilerarako materiala, hala nola, kamisetak, txandalak, zapatilak, botak, bainujantziak, barrabil-babeski, hortz babesak, puntak, kaskoak eta horrelako gainerako elementuak.

h) Parte hartzaileentzako opariak (elastikoak, kirol jertseak, dominak, oroigarriak eta horien antzeko gastuak, bai eta haien gainean inprimatzea edo grabatzea ere).

i) Ordezkaritza gastuak, protokolo jarduerak eta horien antzeko gastuak.

j) Kartelak (diseinatzea, inprimatzea, banatzea, jartzea, ematea eta horien antzeko gastuak), baita komunikabideetan egindako mota guztietako publizitatea ere.

k) Kultura edo kirol erakustaldiak.

l) Kirolariak kontratatzea (kaxetak, ordainak, kontratuak eta horien antzeko gastuak).

m) Mota guztietako materiala erostea edota alokatzea.

n) Ikuztegi gastuak.

o) Partaideentzako dietak edo sariak, dirutan edo gauzatan, eta antzekoak.

p) Kirol instalazioak alokatu, garbitu, zaindu, konpondu edo antzekoengatiko ordainak eta sariak.

q) Parte hartzaileen eta ikusleen era bateko eta besteko joan-etorriak, nahiz garraiobide partikularretan nahiz garraiobide kolektibo publikoetan egiten dituztenak. Kanpoan geratzen dira zazpigarren oinarriko 7-a) apartatuan adierazitakoak.

r) Erakunde antolatzaileetako langileen dietak eta ordainsariak, salbu eta eskatutako dirulaguntzaren gai den jarduera berariaz garatzeko kontratatu zehatzei darizkienak.

s) Megafonia alokatzea eta lokuzioa.

t) Bulego eta informatika materiala, bai eta telefono, fax, internet eta horien antzeko gastuak ere.

u) Mota guztietako garaikurrak.

v) Antolaketa eta kontrol zerbitzuak kontratatzeak eragindako gastuak.

w) Diruz lagun daitekeen kirol jarduerari egotz ezin dakizkiokeen beste gastu batzuk.

9. Zeharkako zergak, berreskuratu edo konpentsatu ahal badira, inoiz ere ez dira sartuko lagundu daitezkeen gastuetan.

10. Puntuak honako puntuazio baremo honen arabera banatuko dira:

GASTU KONPUTAGARRIEN AURREKONTUA	PUNTUAK
0,01 eta 1.000,00 euro bitartean	1
1.000,01 eta 2.000,00 euro bitartean	2
2.000,01 eta 3.000,00 euro bitartean	3
3.000,01 eta 4.000,00 euro bitartean	4
4.000,01 eta 5.000,00 euro bitartean	5
5.000,01 eta 6.000,00 euro bitartean	6
6.000,01 euro eta 7.000,00 euro bitartean	7
7.000,01 euro eta 8.000,00 euro bitartean	8
8.000,01 euro eta 9.000,00 euro bitartean	9
9.000,01 euro baino gehiago	10

### Zortzigarrena. Ebazpena

1. Eskaerak Balioespen Batzordeak aztertuko ditu. Balioespen Batzorde horren burua Kirol zuzendaria izango da, eta honako hauek izango dira batzordekideak: Kirol Zerbitzuaren burua eta zerbitzu horri atxikitako bi teknikari. Kultura eta Kirol Saileko Idazkaritza Teknikoaren burua izango da idazkaria, hitzarekin baina botorik gabe.

Kultura eta Kirol Sailak, egoki iruditzen zaion kasuetan, datuak edo argibideak eskatu ahal izango ditu aurkeztu diren agiriei buruz; eta, eskaera horiei ez bazaie erantzunik ematen urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, aurreikusitako epeen barruan, gerta liteke espedientea atzeratzea, eta baita artxibatzea ere.

Balioespen Batzordeak txosten bat egingo du, deialdian ezarritako irizpideen arabera aurkeztutako eskaerak erkatu ondoren, eta bertan, egindako ebaluazioaren emaitza eta eskaeren lehentasun hurrenkera zehaztuko dira, hala badagokio.

2. Ez da egongo entzunaldiko izapiderik, ebazpena emateko ez baitira aintzat hartuko eskatzaileek aurkeztutako gertaerak eta agiriak baino.

3. Kirol Zuzendaritzak proposatuta, organo eskudunak bidezko ebazpena emango du deialdia ALHAOn argitaratzen denetik lau hilabete igaro baino lehen. Epe horretan ebazpen adierazirik ematen ez bada, esan nahiko du eskaera ezetsi egin dela.

4. Esleipen ebazpenean zer erakunde eskatzaileari eman zaion dirulaguntza zehaztu behar da, eta berariaz adierazi behar da gainerako eskaerak ezetsi direla.

5. Dirulaguntza eskaerari baiezkoa eman bazaio, ebazpenean datu hauek agertuko dira: dirulaguntzaren zenbatekoa, ordaintzeko modua, laguntzaren xede den programa edo jarduera, aurkeztu beharreko agiriak eta zer baldintzatan ematen den. Gainera, ebazpena onuradunei jakinaraziko zaie, bat etorritik urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 42. eta 43. artikuluetan xedatutakoarekin.

6. Dirulaguntza eman edo ukatzen duen ebazpenaren berri emango zaie erakunde eskatzaileei, urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 42. eta 43. artikuluetan xedatzen dituen moduetan.

7. Ebazpenak administrazio bidea amaitzen du. Haren aurka, administrazioarekiko auzi errekurtsua aurkeztu ahal izango da Gasteizko administrazioarekiko auzien epaitegietan, uztailearen 13ko 29/1998 Legeak, administrazioarekiko auzien jurisdikzioa arautzen duenak, 8. artikuluan xedatutakoaren arabera. Horretarako, bi hilabete izango dira, ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik kontatuta.

Zuzenean aurkatu ezean, berraztertzeko errekurtsua aurkeztu ahal izango zaio ebazpena eman duen organoari, hilabeteko epean, bat etorritik urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 123. artikuluan xedatutakoarekin.

#### **Bederatzigarrena. Dirulaguntza justifikatzea eta ordaintzea**

1. Gastuak zuzen zerrendatu eta justifikatutakoan ordainduko da dirulaguntza.

2. Honako hauek aurkeztuko dituzte erakunde onuradunek 2020ko abuztuaren 31 baino lehen:

Memoria-likidazioaren inprimaki normalizatua (III. eranskina), behar bezala beteta, eta gastuen jatorrizko egiaztagirak edo haien fotokopia konpultsatuak (gastuen guztizko zenbatekoaren jatorrizko ordainagiri edo fakturak). Aitzitik, 500,00 euro baino gehiagoko fakturak aurkeztuz gero, ordaindu egin direla egiaztatu beharko da.

Beharrezkoa da fakturak jatorrizko formatuan aurkeztea; hortaz, ez dira halakotzat joko fax bidez datozenak, eskaneatuta daudenak, posta elektronikoko bidez bidaltzen direnak, ezta antzekoak ere.

Gastuak justifikatzeko ez da onartuko honako datu hauek argi eta garbi azaltzen ez dituen fakturarik ez ordainagiririk:

- Igorlea, haren izena edo sozietatearen izena eta NANA edo IFZ.
- Hartzailea, haren izena edo sozietatearen izena eta NANA edo IFZ.
- Gastuaren xedea.
- Data.

Orobat, ez dira onartuko justifikazio gastu gisa zerga araudia betetzen ez duten faktura edo ordainagiriak, PFEZeko (pertsone fisikoen errentaren gaineko zerga) konturako atxikipenei dagokienez.

Fakturak ordaindu direla frogatzeko, agiri hauek onartuko dira:

- Bankuko jatorrizko ziurtagiria; bertan agertuko dira, gutxienez, zenbatekoa, data eta ordainketaren edo transferentziaren onuraduna. Ziurtagiri hori izenpetuta aurkeztuko da, eta/edo bankuaren zigilua jarrita.
- Jatorrizko fakturaren jaulkitzaileak sinatutako eta/edo zigilatutako ziurtagiria, non agertuko diren faktura zenbakia, zenbatekoa eta ordainketaren data.
- Posta arruntez jasotako jatorrizko banku laburpenak.
- Kontu korronteen libreten kopia konpultsatua, mugimenduak ageri dituenak.
- Posta elektronikoz jasotako banku laburpenak edo transferentzia agindu telematikoak, ordainketa edo transferentzia egin duen bankuaren zigilua jarrita.
- Jatorrizko erosketa txartelak, zenbatekoa ordaindu dela egiaztatzen dutenak (merkataritzaren gune, autobide, bidaia txartel eta abar) edo jatorrizko fakturak, enpresa jaulkitzailearen zigilua jarrita, ordainduta daudela adieraziz.

Ez da onartuko eskudirutan ordaintzea 2020rako indarreko araudian ezartzen den zenbatekoa edo hortik gorakoa (edo horren kontrabaloa atzeriko dirutan).

Aurreko paragrafoan aipatzen den zenbatekoa kalkulatzeko, baldin eta ondasun ematea edo zerbitzua zatikatu bada, eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak batuko dira.

Jarduera egin eta gero, aurkeztutako datuetan edozein aldaketa eginez gero, horrek eskabidean adierazi ziren eta dirulaguntza kalkulatzeko oinarri moduan erabili ziren datuetan aldaketarik sortzen badu, hura berriro kalkulatu beharko da, Deialdiaren zazpigarren oinarrian jasotzen diren irizpideen arabera, eta ezin izango da, inola ere, hasieran bideratutakoa baino handiagoa izan.

Agiriak bitarteko elektronikoen bidez aurkeztuz gero, Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikokoaren bitartez erabil daitezkeen erregistro elektronikotan edo Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 2.1. artikuluan aipatzen diren subjektuen beste edozein erregistro elektronikotan, erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu behar da, jatorrizko agirien gordailutzeari buruz, adierazteko esleitutako dirulaguntza justifikatzeko aurkeztutako agiriak (gastu eta ordainketa frogagiriak) bat datozela jatorrizkoekin, eta jatorrizkoak erakundearen legezko egoitzan daudela. Adierazpen hori erakundearen legezko arduradunak izenpetu beharko du.

Instrukzio organoak nahi dituen justifikazio guztiak egiaztatu ahal izango ditu deialdian ezartzen diren laginketa tekniken bitartez, eta horretarako, hautatzen dituen gastu eta ordainketa frogagiriak aurkezteko eskatu ahal izango die onuradunei.

#### **Hamargarrena. Dirulaguntzen bateraezintasuna**

Dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorretan ezarritakoa gorabehera, deialdi honetan emandako dirulaguntzak bateraezintasun izango dira izango dira Arabako Foru Aldundiko beste sailek edo haiei atxikitako erakundeek ematen dituzten dirulaguntzekin, baldin eta bi erakundeek, elkar hartuta edo aldeztu aurretik jakinarazita, horretarako berariazko baimena ematen ez badute.

#### **Hamaikagarrena. Publizitatea**

1. Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da.

2. Era berean, Arabako Foru Aldundiaren web orrialdean egongo da ikusgai: [www.araba.eus](http://www.araba.eus), Herritarrentzako zerbitzuak / Laguntzak eta dirulaguntzak izeneko atalean.




**Hamabigarrena. Erantzukizunak**

Deialdiaren xede diren jarduerak erantzukizunak eragiten baditu, onuradunak izango dira erantzule; gainera, indarrean dagoen legediak ezartzen dituen baimenak eskatu beharko ditu.

**Hamahirugarrena. Interpretazioa**

Arabako Foru Aldundiaren Kultura eta Kirol Sailak ebatziko du deialdi honen interpretazioaren inguruan sortzen den edozein zalantza.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>Eskabidea (II. eranskina)</b></p> <p><b>Irabazteko xederik gabeko erakundearen bitarteko jolas kirola</b></p> <p><b>2020</b></p> <p>Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro</p> <p><b>Solicitud (anexo II)</b></p>
	<p>Kultura eta Kirol Saila</p> <p>Departamento de Cultura y Deporte</p>

**ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE**

<b>Identifikazio agiria ■ Documento identificativo</b> <input checked="" type="checkbox"/> IKZ ■ CIF		<b>Identifikazio zk. ■ Nº identificativo</b> <input type="text"/>				
<b>Sozietatearen izena ■ Razón social</b> <input type="text"/>						
<b>Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)</b> <input type="text"/>		<b>Zk. ■ Núm.</b> <input type="text"/>	<b>Letra</b> <input type="text"/>	<b>Eskra. ■ Escal.</b> <input type="text"/>	<b>Solairua ■ Piso</b> <input type="text"/>	<b>Aldea ■ Mano</b> <input type="text"/>
<b>Herrialdea ■ País</b> <input type="text"/>	<b>Probintzia ■ Provincia</b> <input type="text"/>	<b>Udalerría ■ Municipio</b> <input type="text"/>	<b>Herría ■ Localidad</b> <input type="text"/>	<b>P. K. ■ C. P.</b> <input type="text"/>		
<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b> <input type="text"/>						
<b>Telefonoa ■ Teléfono</b> <input type="text"/>	<b>Mugikorra ■ Móvil</b> <input type="text"/>	<b>Faxa ■ Fax</b> <input type="text"/>				

**JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL**

(Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la entidad solicitante)

<b>Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)</b> <input type="text"/>		<b>Zk. ■ Núm.</b> <input type="text"/>	<b>Letra</b> <input type="text"/>	<b>Eskra. ■ Escal.</b> <input type="text"/>	<b>Solairua ■ Piso</b> <input type="text"/>	<b>Aldea ■ Mano</b> <input type="text"/>
<b>Herrialdea ■ País</b> <input type="text"/>	<b>Probintzia ■ Provincia</b> <input type="text"/>	<b>Udalerría ■ Municipio</b> <input type="text"/>	<b>Herría ■ Localidad</b> <input type="text"/>	<b>P. K. ■ C. P.</b> <input type="text"/>		

**LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL**

(Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

<b>Identifikazio agiria ■ Documento identificativo</b> <input type="checkbox"/> NAN DNI <input type="checkbox"/> AIZ NIE <input type="checkbox"/> Besteren bat Otro		<b>Identifikazio zk. ■ Nº identificativo</b> <input type="text"/>		<b>Sexua ■ Sexo</b> <input type="checkbox"/> Emakumea Mujer <input type="checkbox"/> Gizona Hombre	
<b>Izena ■ Nombre</b> <input type="text"/>		<b>Lehen abizena ■ Primer apellido</b> <input type="text"/>		<b>Bigarren abizena ■ Segundo apellido</b> <input type="text"/>	
<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b> <input type="text"/>					
<b>Telefonoa ■ Teléfono</b> <input type="text"/>	<b>Mugikorra ■ Móvil</b> <input type="text"/>	<b>Faxa ■ Fax</b> <input type="text"/>			

Orria ■ Hoja 1/5



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava

www.araba.eus

Kultura eta Kirol  
Saila

## Eskabidea (II. eranskina)

### Irabazteko xederik gabeko erakundeen bitarteko jolas kirola

# 2020

Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro

Solicitud (anexo II)

Departamento de  
Cultura y Deporte

#### ESKAERA AURKEZTEN DUEN PERTSONAREN ERANTZUKIZUN-ADIERAZPENA ■ DECLARACION RESPONSABLE DE LA PERSONA QUE PRESENTA LA SOLICITUD

Behean zehaztutako pertsonak, zeinak bertan sinatzen baitu, zinpean adierazten du azaltzen den entitateak baimenduta dagoela haren izenean aurkezteko erantsitako eskaera.

La persona abajo especificada, que firma la presente, declara bajo juramento que está autorizada por la Entidad que se señala para presentar en nombre de la misma la solicitud adjunta.

<b>Izen-abizenak</b> ■ Nombre y apellidos	
<b>NAN</b> ■ DNI	
<b>Entitatea</b> ■ Entidad	
<b>IFK</b> ■ CIF	
<b>Kargua</b> ■ Cargo	

Berariaz baimena ematen dut neure datu pertsonalak Arabako Foru Aldundiak trata ditzan, baldin eta laguntza ekonomiko honen tramitazio eta kontrola kudeatzeko helburuz bada. ■ Expreso mi consentimiento para que Diputación Foral de Álava (DFA) trate mis datos personales para las finalidades de gestionar la tramitación y control sobre esta ayuda económica.

.....  
(Lekua eta data ■ Lugar y fecha)

Sinadura ■ Firma \_\_\_\_\_

(zigilua ■ Sello)

Eskaera sinatzen duenaren  
NANaren fotokopia.

(AURREKO ALDEAN)

Fotocopia del DNI de la persona  
firmante de la solicitud.

(ANVERSO)


Eskaera sinatzen duenaren  
NANaren fotokopia.

(ATZEKO ALDEAN)

Fotocopia del DNI de la persona  
firmante de la solicitud.

(REVERSO)

Orria ■ Hoja 2/5

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>Eskabidea (II. eranskina)</b></p> <p><b>Irabazteko xederik gabeko erakundearen bitarteko jolas kirola</b></p> <p><b>2020</b></p> <p>Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro</p> <p><b>Solicitud (anexo II)</b></p>
	<p>Kultura eta Kirol Saila</p>


**BANKUEN DATUAK ■ DATOS BANCARIOS**

(Banku helbideratzearen datuak aldatu badira bete soilik ■ Cumplimentar únicamente en el caso de modificación de los datos de la domiciliación bancaria)

<b>BANKUA ■ BANCO</b>	
<b>IBAN</b>	<b>SWIFT</b>

<p><b>(FINANTZA ENTITATEAK bete behar du) ■</b> (A rellenar por la ENTIDAD FINANCIERA)</p> <p><b>Finantza entitatearen adostasuna (sinadura eta zigilua) ■</b> <i>Conforme entidad financiera (firma y sello)</i></p> <p>.....(e)ko.....aren.....(e)an</p> <p>En....., a..... de..... de.....</p> <p><b>Finantza erakundeak ZIURTATZEN du lehen adierazitako banku kontua "ESKATZAILEA" atalean ageri den pertsona fisiko edo juridiko interesdunaren izenean eta IFZarekin dagoela irekita, eta pertsona interesdun hori kontuaren titular gisa ageri dela</b></p> <p>La entidad financiera CERTIFICA que la cuenta bancaria anteriormente señalada figura abierta al NIF y nombre de la persona física o jurídica interesada que figura en el apartado "SOLICITANTE", y que dicha persona interesada figura como titular de la cuenta.</p>	<p><b>(ESKATZAILEAK bete behar du) ■</b> (A rellenar por la persona SOLICITANTE)</p> <p><b>Hirugarren interesdunaren sinadura edota entitatearen zigilua ■</b> <i>Firma de la persona interesada y/o sello de la entidad interesada</i></p> <p>.....(e)ko.....aren.....(e)an</p> <p>En....., a..... de..... de.....</p> <p><b>ADIERAZI BI AUKERETAKO BAT:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Alta eskatzen da Arabako Foru Aldundiaren hirugarren moduan, ESKAERA HONI IFZ-REN FOTOKOPIA ERANTSITA</p> <p><input type="checkbox"/> Bankuko datuak eguneratzea eskatzen da, dagoeneko altan egonik Arabako Foru aldundiaren hirugarren moduan</p> <p><b>INDICAR UNA DE LAS DOS OPCIONES:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Se solicita el alta como Tercero de la Diputación Foral de Álava, para lo cual <u>SE ADJUNTA FOTOCOPIA DEL NIF A LA PRESENTE SOLICITUD</u></p> <p><input type="checkbox"/> Se solicita la puesta al día de los datos bancarios como Tercero de la Diputación Foral de Álava ya dado de alta.</p>
--	---

Orria ■ Hoja 3/5

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>Eskabidea (II. eranskina)</b></p> <p><b>Irabazteko xederik gabeko erakundeen bitarteko jolas kirola</b></p> <p><b>2020</b></p> <p>Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro</p> <p><b>Solicitud (anexo II)</b></p>
	<p>Kultura eta Kirol Saila</p> <p>Departamento de Cultura y Deporte</p>

**ENTITATEAK AITORTUTAKO DATUAK ■ DATOS DECLARADOS POR LA ENTIDAD**

(Adierazi dagokiona ■ Marcar lo que corresponda)

<input type="checkbox"/>	<b>Administrazioari edo dagokion erakundeari baimena ematen diot diru-laguntzaren ordainketa edota zuriaketa egin ahal izateko premiazko diren fiskalitate datuen gaineko informazioa eskatzeko</b> Autorizo a solicitar a la administración u organismo correspondiente información relativa a los datos de carácter fiscal que tengan relación directa con los requisitos para el abono y/o justificación de la subvención
<input type="checkbox"/>	<b>Entitateak EZ du soldatapeko langilerik ■</b> La entidad NO tiene personal asalariado
<input type="checkbox"/>	<b>Entitateak soldatapeko langilerik ba du ■</b> La entidad tiene personal asalariado
<input type="checkbox"/>	<b>Zerga betebeharrak egunean ditu ■</b> Se encuentra al corriente de obligaciones fiscales
<input type="checkbox"/>	<b>Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean ditu ■</b> Se encuentra al corriente de obligaciones con la Seguridad Social
<input type="checkbox"/>	<b>Gizarte Segurantzaren ziurtagiria erantsita doa ■</b> Se acompaña certificado Seguridad Social
<input type="checkbox"/>	<b>Erakunde eskatzaileak jasandako BEZaren kuota konpentsatu edo berreskuratzeko eskubidea dauka ■</b> La entidad solicitante tiene derecho a compensar o recuperar la cuota de IVA soportada
<input type="checkbox"/>	<b>BEZaren salbuespenaren ziurtagiria, zerga administrazio eskudunak emana (baldin eta alde zurretik aurkeztu ez bada) edo erakundeoko presidentearen kargua doakoa delako adierazpena ■</b> Certificado de exención de IVA expedido por la administración tributaria competente (si no ha sido presentado anteriormente) o declaración del carácter gratuito del cargo de presidente de la entidad
<input type="checkbox"/>	<b>Behan izenpetzen duenak egiaztatzen du jardueran parte hartzen duten guztiek 16 urte baino gehiago dituztela ■</b> El/la abajo firmante certifica que la totalidad de las personas practicantes de la actividad tiene más de 16 años
<input type="checkbox"/>	<b>Entitateak Gobernu Foralaren Kontseiluko, azaroaren 12ko 50/2019 Foru Dekretuaren 3. Puntuan adierazten dena betetzen du</b> La entidad cumple con lo dispuesto en el Decreto Foral 50/2019, del Consejo de Gobierno Foral, de 12 de noviembre en su punto 3

**JARDUEREI BURUZKO DATUAK ■ DATOS DE LAS ACTIVIDADES**

<b>Jardueren izena ■ Denominación de las actividades</b> (Adierazi dagokionak ■ Marcar las que correspondan)	
<input type="checkbox"/>	<b>Heldu eta hirugarren adinekoentzako mantentze fisikoko jarduerak / Gimnasioko jarduerak ■</b> Actividades de mantenimiento físico para personas mayores de 16 años / Actividades de gimnasio
<input type="checkbox"/>	<b>Mantentze fisikoa, running-aren, Nordic Walking, lasterketa jarraituaren,... bidez ■</b> Mantenimiento físico a través del running, carrera continua, marcha Nórdica-Nordic Walking, etc.
<input type="checkbox"/>	<b>Egun bateko mendi martxak edo ibilaldiak, eta abar... ■</b> Marchas montaÑeras y/o senderismo de un día de duración y similares
<input type="checkbox"/>	<b>Egun bateko bizikleta martxak (BTT, Mountain Bike,...) ■</b> Marchas ciclistas, BTT, Mountain Bike, etc., y de un día de duración

<b>Instalazioa</b> Instalación <b>Zerrendak: adina, sexua eta erabilitako hizkuntza bereiziz.</b> Listados: disgregados por edad, sexo e idioma utilizado	
<b>Jardueren datak</b> Fechas actividades	2019ko uztailaren 1a eta 2020ko ekainaren 30a bitartean (biak barne) Entre el día 1 de julio de 2019 y el día 30 de junio de 2020 (ambos inclusive)
<b>Jarduera hilabetek (adierazi "X")</b> Meses de la actividad (marcar "X")	<input type="checkbox"/> 2019 _____ <input type="checkbox"/> 2020 _____
<b>Jarduera egunak (adierazi "X")</b> Días de la actividad (marcar "X")	<input type="checkbox"/> Astelehena <input type="checkbox"/> Asteartea <input type="checkbox"/> Asteazkena <input type="checkbox"/> Osteguna <input type="checkbox"/> Ostirala <input type="checkbox"/> Larunbata <input type="checkbox"/> Igandea <input type="checkbox"/> Lunes <input type="checkbox"/> Martes <input type="checkbox"/> Miércoles <input type="checkbox"/> Jueves <input type="checkbox"/> Viernes <input type="checkbox"/> Sábado <input type="checkbox"/> Domingo
<b>Jarduera orduak</b> Horas de la actividad	

Orria ■ Hoja 4/5



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
www.araba.eus

Kultura eta Kirol  
Saila

### Eskabidea (II. eranskina)

**Irabazteko xederik gabeko erakundeen bitarteko jolas kirola**

**2020**

Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro

**Solicitud (anexo II)**

Departamento de  
Cultura y Deporte

#### AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO

**Aurkeztutako aurrekontua ■ Presupuesto presentado**

**Ustezko sarrerak ■ Ingresos previstos**

**Eskatutako zenbatekoa ■ Importe solicitado**

#### Gastuen aurrekontua (ekarpenen arabera xehatu eta gastuen zenbatekoa adierazi) ■

Presupuesto de gastos (desglosar por conceptos, con indicación de los mismos)

##### GASTU KONPUTAGARRIEN AURREKONTUA ■

PRESUPUESTO DE GASTOS COMPUTABLES

##### a) Kirol monitoreen gastuak ■

Gastos de monitores/as deportivos/as.

##### b) Mediki, ambulanzia eta horrelako gastuak ■

Gastos médicos, ambulancias, salvamento, etc., específicos

##### GASTUEN KONPUTAGARRIEN GUZTIRA ■

TOTAL GASTOS COMPUTABLES

##### KONPUTAGARRIAK EZ DIREN GASTUEN AURREKONTUA ■

PRESUPUESTO DE GASTOS NO COMPUTABLES

##### GASTUEN GUZTIRA ■

TOTAL GASTOS

**Zenbatekoa ■  
Importe**

#### Sarrereren aurrekontua ■


Presupuesto de Ingresos

	<b>Zenbatekoa ■ Importe</b>
<b>SARRERAK GUZTIRA ■ TOTAL INGRESOS</b>	

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/ordezkararen sinadura ■ Firma de la persona solicitante/representante

Orria ■ Hoja 5/5

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>Likidazio – Txostena. (III. eranskina)</b></p> <p><b>Irabazteko xederik gabeko erakundeen bitarteko jolas kirola</b></p> <p><b>2020</b></p> <p>Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro</p> <p><b>Memoria – Liquidación. (anexo III)</b></p>
	<p>Kultura eta Kirol Saila</p> <p>Departamento de Cultura y Deporte</p>

**ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE**

<b>Identifikazio agiria ■ Documento identificativo</b> <input checked="" type="checkbox"/> IKZ ■ CIF		<b>Identifikazio zk. ■ Nº identificativo</b> <input type="text"/>	
<b>Sozietatearen izena ■ Razón social</b> <input type="text"/>			
<b>Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)</b> <input type="text"/>		<b>Zk. ■ Núm.</b> <input type="text"/>	<b>Letra</b> <input type="text"/>
		<b>Eskra. ■ Escal.</b> <input type="text"/>	<b>Solairua ■ Piso</b> <input type="text"/>
		<b>Aldea ■ Mano</b> <input type="text"/>	
<b>Herrialdea ■ País</b> <input type="text"/>	<b>Probintzia ■ Provincia</b> <input type="text"/>	<b>Udalerrria ■ Municipio</b> <input type="text"/>	<b>Herria ■ Localidad</b> <input type="text"/>
<b>P. K. ■ C. P.</b> <input type="text"/>			
<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b> <input type="text"/>			
<b>Telefonoa ■ Teléfono</b> <input type="text"/>	<b>Mugikorra ■ Móvil</b> <input type="text"/>	<b>Faxa ■ Fax</b> <input type="text"/>	

**JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL**

(Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la entidad solicitante)


<b>Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)</b> <input type="text"/>		<b>Zk. ■ Núm.</b> <input type="text"/>	<b>Letra</b> <input type="text"/>
		<b>Eskra. ■ Escal.</b> <input type="text"/>	<b>Solairua ■ Piso</b> <input type="text"/>
		<b>Aldea ■ Mano</b> <input type="text"/>	
<b>Herrialdea ■ País</b> <input type="text"/>	<b>Probintzia ■ Provincia</b> <input type="text"/>	<b>Udalerrria ■ Municipio</b> <input type="text"/>	<b>Herria ■ Localidad</b> <input type="text"/>
<b>P. K. ■ C. P.</b> <input type="text"/>			

**LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL**

(Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

<b>Identifikazio agiria ■ Documento identificativo</b> <input type="checkbox"/> NAN DNI <input type="checkbox"/> AIZ NIE <input type="checkbox"/> Besteren bat Otro		<b>Identifikazio zk. ■ Nº identificativo</b> <input type="text"/>		<b>Sexua ■ Sexo</b> <input type="checkbox"/> Emakumea Mujer <input type="checkbox"/> Gizona Hombre	
<b>Izena ■ Nombre</b> <input type="text"/>		<b>Lehen abizena ■ Primer apellido</b> <input type="text"/>		<b>Bigarren abizena ■ Segundo apellido</b> <input type="text"/>	
<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b> <input type="text"/>					
<b>Telefonoa ■ Teléfono</b> <input type="text"/>	<b>Mugikorra ■ Móvil</b> <input type="text"/>	<b>Faxa ■ Fax</b> <input type="text"/>			

Orria ■ Hoja 1/3

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>Likidazio – Txostena. (III. eranskina)</b></p> <p><b>Irabazteko xederik gabeko erakundeen bitarteko jolas kirola</b></p> <p><b>2020</b></p> <p>Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro</p> <p>Memoria – Liquidación. (anexo III)</p>
	<p>Kultura eta Kirol Saila</p>

**ENTITATEAK AITORTUTAKO DATUAK ■ DATOS DECLARADOS POR LA ENTIDAD**

(Adierazi dagokiona ■ Marcar lo que corresponda)

<input type="checkbox"/>	<b>Entitateak EZ du soldatapeko langilerik ■</b> La entidad NO tiene personal asalariado
<input type="checkbox"/>	<b>Entitateak soldatapeko langilerik ba du ■</b> La entidad tiene personal asalariado
<input type="checkbox"/>	<b>Zerga betebeharrak egunean ditu ■</b> Se encuentra al corriente de obligaciones fiscales
<input type="checkbox"/>	<b>Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean ditu ■</b> Se encuentra al corriente de obligaciones con la Seguridad Social
<input type="checkbox"/>	<b>Gizarte Segurantzaren ziurtagiria erantsita doa ■</b> Se acompaña certificado Seguridad Social
<input type="checkbox"/>	<b>Erakunde eskatzaileak jasandako BEZaren kuota konpentsatu edo berreskuratzeko eskubidea dauka ■</b> La entidad solicitante tiene derecho a compensar o recuperar la cuota de IVA soportada
<input type="checkbox"/>	<b>BEZaren salbuespenaren ziurtagiria, zerga administrazio eskudunak emana (baldin eta alde zuzenetik aurkeztu ez bada) edo erakunde presidentearen kargua doakoa delako adierazpena ■</b> Certificado de exención de IVA expedido por la administración tributaria competente (si no ha sido presentado anteriormente) o declaración del carácter gratuito del cargo de presidente de la entidad
<input type="checkbox"/>	<b>Behan izenpetzen duenak egiaztatzen du jardueran parte hartzen duten guztiek 16 urte baino gehiago dituztela ■</b> El/la abajo firmante certifica que la totalidad de las personas practicantes de la actividad tiene más de 16 años

**JARDUEREI BURUZKO DATUAK ■ DATOS DE LAS ACTIVIDADES****Jardueren izena ■ Denominación de las actividades**

(Adierazi dagokionak ■ Marcar las que correspondan)

<input type="checkbox"/>	<b>Heldu eta hirugarren adinekoentzako mantentze fisikoko jarduerak / Gimnasioko jarduerak ■</b> Actividades de mantenimiento físico / Actividades de gimnasio
<input type="checkbox"/>	<b>Mantentze fisikoa, running-aren, Nordic Walking, lasterketa jarraituaren,... bidez ■</b> Mantenimiento físico a través del running, carrera continua, marcha Nórdica-Nordic Walking, etc.
<input type="checkbox"/>	<b>Egun bateko mendi martxak eta ibilaldiak,... ■</b> Marchas montaÑeras y/o senderismo., etc. y de un día de duración
<input type="checkbox"/>	<b>Egun bateko bizikleta martxak (BTT, Mountain Bike,...) ■</b> Marchas ciclistas, BTT, Mountain Bike, etc., y de un día de duración





Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava

www.araba.eus

Kultura eta Kirol  
Saila

## Likidazio – Txostena. (III. eranskina)

Irabazteko xederik gabeko erakundeen bitarteko jolas kirola

2020

Deporte recreativo a través de instituciones sin ánimo de lucro  
Memoria – Liquidación. (anexo III)

Departamento de  
Cultura y Deporte

### LIKIDAZIOA ■ LIQUIDACIÓN

Egindako gastuak, guztira ■ Total de gastos realizados

Jasotako diru sarrerak, guztira (\*) ■ Total de ingresos recibidos (\*)

(\*) DIRU SARRERETAN EZ SARTZEA ARABAKO FORU ALDUNDIAK EMANDAKO DIRULAGUNTZA  
(\*) NO INCLUIR EN LOS INGRESOS LA SUBVENCIÓN CONCEDIDA POR LA DIPUTACION FORAL DE ÁLAVA

Emandako dirulaguntza ■ Subvención concedida

Gastuen (ekarpenen arabera xehatu eta gastuen zenbatekoa adierazi) ■

Gastos (desglosar por conceptos, con indicación de los mismos)

GASTU KONPUTAGARRIEN ■ GASTOS COMPUTABLES	Zenbatekoa ■ Importe
a) Kirol monitoreen gastuak ■ Gastos de monitores/as deportivos/as.	
b) Mediki, ambulanzia eta horrelako gastuak ■ Gastos médicos, ambulancias, salvamento, etc., específicos	
<b>GASTUEN KONPUTAGARRIEN GUZTIRA ■ TOTAL GASTOS COMPUTABLES</b>	
<b>KONPUTAGARRIAK EZ DIREN GASTUEN ■ GASTOS NO COMPUTABLES</b>	
<b>GASTUEN GUZTIRA ■ TOTAL GASTOS</b>	

Sarrerak ■ Ingresos

	Zenbatekoa ■ Importe
<b>SARRERAK GUZTIRA ■ TOTAL INGRESOS</b>	

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/ordezkailearen sinadura ■ Firma de la persona solicitante/representante

Orria ■ Hoja 3/3